

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Российский государственный гуманитарный университет»
(ФГБОУ ВО «РГГУ»)

РОССИЙСКО-ИТАЛЬЯНСКИЙ УЧЕБНО-НАУЧНЫЙ ЦЕНТР

***МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ ПРОБЛЕМЫ КОМПАРАТИВНЫХ
ИССЛЕДОВАНИЙ ГРАММАТИКИ***

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
по направлению подготовки № 45.04.01 – «Филология»

*Направленность: «Межкультурная коммуникация: язык, история и
литература России и Италии»*

Уровень квалификации выпускника: магистр
Форма обучения: очная

РПД адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями
здоровья и инвалидов

Москва 2019

Методологические проблемы компаративных исследований грамматики

Рабочая программа дисциплины

Составитель:

к.филол.н., доцент Российско-итальянского учебно-научного центра РГГУ
Р.А. Говорухо

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания Российско-итальянского
учебно-научного Центра

№1 от 28.08.2019

ОГЛАВЛЕНИЕ

<i>ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА</i>	<i>4</i>
<i>СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ</i>	<i>7</i>
<i>СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ</i>	<i>8</i>
<i>ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ.....</i>	<i>9</i>
<i>ОЦЕНКА ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ</i>	<i>10</i>
<i>УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ</i>	<i>13</i>
<i>МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ</i>	<i>16</i>
<i>ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ И ИНВАЛИДОВ....</i>	<i>16</i>
<i>МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ</i>	<i>19</i>

Приложения

Приложение 1. Аннотация дисциплины

Приложение 2. Лист изменений

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Предметом дисциплины является круг наиболее актуальных вопросов современной грамматической науки. В рамках общей программы курса содержание преподавания может до известной степени корректироваться, исходя из предполагаемой тематики индивидуальных квалификационных исследований магистрантов.

Цель дисциплины: формирование и углубление научной базы написания квалификационных магистерских сочинений.

Задачи дисциплины:

- сформировать у студентов четкие представления о соотношении теоретического и практического (дидактического) подходов к грамматическому анализу;

- существенно углубить понимание студентами специфики грамматики как раздела языкознания, изучающего закономерности изменения и сочетания слов, образующих осмысленные предложения (высказывания);

- развить понимание неединственности описания грамматического значения, как понятия относительного и конкретно-языкового, представляющего собой пучок свойств;

- существенно скорректировать представления студентов о границах, путях и возможностях грамматического анализа;

- ознакомить с современным состоянием контрастивных исследований грамматики, системой грамматических категорий и возможностями различных подходов к грамматическому анализу;

- углубить понимание понятий грамматической категории, обязательности в грамматике, центра и периферии, системы и структуры в

грамматике, системы, нормы и коллективного/индивидуального речевого узуса;

- ознакомить с современным состоянием компаративистики, проблемами и возможностями компаративного подхода к явлениям грамматической типологии;

- обосновать и закрепить профессиональные представления о соотношении анализа и интерпретации в изучении грамматических явлений.

Коды компетенции	Содержание компетенций	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
ОК-1	способность к постоянному интеллектуальному развитию, повышению своего общекультурного уровня	<p><i>Знать:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • основные методологические подходы к компаративному анализу грамматических систем языков различного типа; • сущностные характеристики грамматического описания языка; • систему грамматических категорий, актуальных для изучения языков; • соотношение понятий: грамматическая система, норма и узус; соотношение коллективного и индивидуального речевого узуса; • основания и принципы грамматического анализа текста; • - наиболее актуальные тенденции в современной грамматической науке и междисциплинарных исследованиях, затрагивающих область языкознания. <p><i>Уметь:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • проводить компаративный анализ грамматических описаний языков различного типа • свободно ориентироваться в современной грамматической
ОПК-3	способность демонстрировать знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования	
ПК-1	владение навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации	

		<p>проблематике;</p> <ul style="list-style-type: none"> • идентифицировать грамматическое описание по его типологическим характеристикам; • эффективно пользоваться различными стратегиями грамматического исследования; • корректно соотносить анализ языковых фактов и их интерпретацию в рамках грамматической теории. <p><i>Владеть:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • исследовательскими навыками лингвистического познания и компаративного грамматического анализа.
--	--	---

Учебный курс «Методологические проблемы компаративных исследований грамматики» относится к вариативной части блока дисциплин учебного плана магистерской программы «Межкультурная коммуникация: язык, история и литература России и Италии» по направлению 45.04.01 Филология. Обучение проводится Российско-итальянским учебно-научным центром.

Для освоения дисциплины необходимы знания, умения и владения, сформированные в ходе изучения дисциплины «Историческая грамматика итальянского языка», «Актуальные проблемы итальянистики»

СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 3 з.е., 108 ч., в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем 30 ч., промежуточная аттестация 18 ч., самостоятельная работа обучающихся 60 ч.

№ п/п	Раздел дисциплины/содержание раздела	Семестр	Виды учебной работы (в часах)						Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации (по семестрам)
			контактная					Самостоятельна я работа	
			Лекции	Семинар	Практические занятия	Лабораторные занятия	Промежуточно я аттестация		
1	Место компаративных исследований грамматики в системе грамматических исследований	III	2	2				4	Опрос на семинарских занятиях; доклады, дискуссии
2	Компаративные исследования грамматики, перевод и обучение иностранному языку	III		2				4	Опрос на семинарских занятиях
3	Основные школы в современных грамматических исследованиях	III	2					4	Опрос на семинарских занятиях
4	Сопоставительное изучение категории определенности/неопределенности в русском и итальянском языках	III	2					4	Опрос на семинарских занятиях
5	Контрольная работа № 1: Именные системы	III	2	2				12	Опрос на семинарских занятиях
6	Актуальное состояние и проблематика семантически ориентированных теорий	III	2	2				4	Опрос на семинарских занятиях
7	«Логический анализ языка» Н.Д. Арутюновой, ТФГ Бондарко, «Грамматика выбора» М. Пранди	III		2				4	Опрос на семинарских занятиях
8	Теория функционального синтаксиса	III		2				4	Опрос на семинарских занятиях

	(Всеволодова, Мустайоки) и Грамматика К. Шварце								
9	Актуальное состояние и проблематика формальных исследований в грамматике	III	2	2				4	Опрос на семинарских занятиях
10	«Большая грамматика итальянского языка» под ред. Л. Ренци, Курс общей морфологии И. Мельчука	III		2				4	Опрос на семинарских занятиях
11	Контрольная работа № 2: Глагольные системы	III		2				12	Опрос на семинарских занятиях
	Экзамен	III		n	n	n	18	n	Презентация исследовательского проекта
	итого:		12	18			18	60	

Данный курс отражает авторскую трактовку наиболее актуальных исследовательских проблем современного грамматического описания итальянского языка в сопоставлении с русским.

Основными путями изучения курса являются: освоение лекционного материала и рекомендованной литературы, интерактивная работа на лекциях и семинарских занятиях и написание экзаменационного исследовательского проекта.

СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Место сравнительной типологии среди других лингвистических дисциплин. Задачи и основные методы сравнительных типологических описаний грамматики. Виды типологических исследований.

Лексическое и грамматическое в слове. Связь слова и понятия. Способы грамматического выражения: аналитизм/ синтетизм. Части речи в двух языках: сходства и различия.

Имя существительное: семантико-грамматические подклассы, синтаксические функции. Категория рода: значение – формы - функции.

Категория числа: значение – формы – функции в двух языках. Определенность / неопределенность. Качественная и количественная детерминация.

Классы местоимений и их значения в двух языках. Способы выражения посессивности. Притяжательные местоимения и личная сфера говорящего. Наречные местоимения *сі* и *не* и их русские соответствия. Локализация в пространстве. Покой и движение. Относительное положение. Положение и помещение.

Употребление предлогов в моделях локализации. Локализация действия во времени. Категория времени и вида. Временная соотнесенность, точечность и линейность представления события. Актуальность и неактуальность действия. Транспозиция времен.

Способ действия. Роль афиксов в двух языках. Быть – *essere*, иметь – *avere*: значение и функции.

Трактовка категорий наклонения и модальности. Вторичные функции наклонений. Транспозиция наклонений. Категория залога. Прямопереходная конструкция.

Каузативная конструкция. Лексические и грамматические каузативы в грамматиках. Средства синтаксической связи: паратаксис и гипотаксис. Проблема бессоюзия в русской и итальянской грамматической традиции. Понятие сложного предложения. Полнота синтаксической группы.

ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Лекции: проблемные с применением интерактивных возможностей обратной связи.

Семинары: дискуссионное обсуждение проблем на основании плана, предложенного преподавателем.

ОЦЕНКА ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ

Текущий контроль успеваемости студентов проводится в следующих формах:

готовность к семинарским занятиям (максимальная оценка – 25 баллов);

выполнение 2 контрольных работ (максимальная оценка за каждую – по 5 баллов);

выполнение экзаменационного исследовательского проекта (максимальная оценка – 60 баллов).

Промежуточная аттестация осуществляется в форме экзамена. Студенты, не набравшие необходимый минимум 60 баллов, дорабатывают свой исследовательский проект.

Полученный совокупный результат конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная шкала	Традиционная шкала		Шкала ECTS
95 – 100	отлично	зачтено	A
83 – 94			B
68 – 82	хорошо		C
56 – 67	удовлетворительно		D
50 – 55			E
20 – 49	неудовлетворительно	не зачтено	FX
0 – 19			F

Критерии выставления оценки по дисциплине

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100-83/ A,B	«отлично»/ «зачтено (отлично)»/ «зачтено»	Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации. Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		<p>профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения.</p> <p>Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».</p>
82-68/ С	«хорошо»/ «зачтено (хорошо)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</p>
67-50/ D,E	«удовлетвори- тельно»/ «зачтено (удовлетвори- тельно)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».</p>
49-0/ F,FX	«неудовлетворите- льно»/ не зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной</p>

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		<p>аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами. Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за дисциплиной, не сформированы.</p>

Оrientировочные темы исследовательских проектов (ОК-1, ОПК-3, ПК-1)

1. Современный вариант итальянского языка: формирование, причины возникновения, морфосинтаксические особенности.
2. Некоторые особенности построения текста в итальянском и русском языках (на примере оригинального произведения и его перевода).
3. Понятие цели и целеполагания на примерах русского и итальянского языков.
4. Уступительность в итальянском и русском языках.
5. Некоторые особенности категории императивности в русском и итальянском языках.
6. Сравнительный анализ итальянских и русских союзов с противительным значением.
7. Способы выражения приблизительности в современном итальянском и русском языках.

Выбор материала для исследовательского проекта совершается по согласованию с преподавателем.

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Список источников и литературы

Салимов, П. В. Грамматика итальянского языка в упражнениях : учебное пособие / П. В. Салимов, К. Пьералли. - Санкт-Петербург : КАРО, 2016. - 256 с. - ISBN 978-5-9925-1109-3. - Текст : электронный. - URL: <https://new.znaniyum.com/catalog/product/1047894>

Галузина, С.О. Итальянская грамматика в таблицах и схемах : справочное пособие / С. О. Галузина. - Санкт-Петербург : КАРО, 2013. - 128 с. - ISBN 978-5-9925-0316-6. - Текст : электронный. - URL: <https://new.znaniyum.com/catalog/product/1047896>

Плунгян Владимир Александрович. Введение в грамматическую семантику: грамматические значения и грамматические системы языков мира : учеб. пособие / В. А. Плунгян ; [М-во образования и науки Рос. Федерации, Гос. образоват. учреждение высш. проф. образования "Рос. гос. гуманитарный ун-т"]. - М. : РГГУ, 2011. - 669 с.

Тестелец Яков Георгиевич. Введение в общий синтаксис : учебник / Я. Г. Тестелец. - Москва : РГГУ, 2001. - 796, [1] с.

Перечень БД и ИСС

№п /п	Наименование
1	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2019 г. Web of Science Scopus
2	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2019 г. Журналы Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis
3	Профессиональные полнотекстовые БД

	JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам Электронная библиотека Grebennikon.ru
4	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Программное обеспечение:

Microsoft Office 2010, договор №17/03 от 21.03.2017 с АО «СофтЛайнТрейд»

Microsoft Office 2013, договор №16 от 13.06.17 с ООО «Софтлайн Проекты»

Windows 7 Pro, договор №17/03 от 21.03.2017 с АО «СофтЛайнТрейд»

Windows 10 Pro, договор №16 от 13.06.17 с ООО «Софтлайн Проекты»

ОС «Альт Образование» 8, договор №21/11 от 21.11.2017 с АО «СофтЛайн Трейд»

Kaspersky Endpoint Security, договор №594-05-44 от 19.12.18 с АО «СофтЛайнТрейд»

Microsoft Office 2016, договор №16 от 13.06.2017 с ООО «Софтлайн Проекты»

Adobe Creative Cloud, договор №05аэ от 24.05.19 ООО «Софтлайн Проекты»

Консультант Плюс, договор в рамках Программы информационной поддержки российской науки и образования компании «Консультант Плюс» (номер установки ТО 1471(сет)

ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ И ИНВАЛИДОВ

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные

методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
 - обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
 - для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
 - письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
 - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.
- для глухих и слабослышащих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
 - письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
 - экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.
- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;

- экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:
 - в печатной форме увеличенным шрифтом;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих:
 - устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE;
 - дисплеем Брайля PAC Mate 20;
 - принтером Брайля EmBraille ViewPlus;
- для глухих и слабослышащих:
 - автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих;
 - акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1;
 - компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ

Планы практических занятий.

Тема 1 . Основные школы в современных грамматических исследованиях

1. Задачи и методы сравнительно-типологических исследований.
2. Виды типологических исследований.
3. Функционализм в грамматических описаниях
4. Формальные методы в описании языка
5. Тематика исследовательских проектов.

Литература:

Гак В.Г. Сравнительная типология французского и русского языков. Л., 1977.

Ярцева В.Н. Контрастивная грамматика. М.: Наука, 1981.

Плунгян В.А. Проблемы грамматического значения в современных морфологических теориях (обзор) // Семиотика и информатика. 1998. Вып. 36. С. 324-386.

Тестелец Я.Г. Введение в общий синтаксис. М., РГГУ, 2001. С. 469-502.

Тема 2. Сопоставительное изучение категории определенности/неопределенности в русском и итальянском языках

1. Особенности референциального подхода при изучении определенности/неопределенности.
2. Способы выражения определенности/неопределенности в именной группе
3. Нулевое выражение детерминации имени в русском и его соответствия в итальянском.
4. Выражение категории неопределенности в русском и итальянском языках.

Литература:

Энрике Ф. Кери Хервилья Сопоставительные категории определенности/неопределенности в русском и испанском языках. М.: Эдиториал УРСС, 2001.

Категория определенности - неопределенности в славянских и балканских языках, М.: Наука, 1979

Крылов С.А. Детерминация имени в русском языке: теоретические проблемы. // Семиотика и информатика, вып. 35. М., 1997.

Ковалев В.Ф. Типы референции имени в связи с коммуникативной структурой предложения в итальянском языке. АКД, М., 1984.

Korzen I. L'articolo italiano tra concetto ed entità. Copenhagen, 1996.

Тема 3. «Логический анализ языка» Н.Д. Арутюновой и «Грамматика выбора» М. Пранди

1. Логико-коммуникативный подход к значению.
2. Типы идентифицирующих и предикатных слов.
3. Понятие коммуникативного выбора в грамматике.
4. Способы выражения межфразовых отношений.
5. Логико-синтаксические отношения и структура текста.

Литература:

Арутюнова Н.Д. Предложение и его смысл. М., 1976. С. 326-379.

Арутюнова Н.Д. Язык и мир человека. «Языки русской культуры». М., 1999. С. 1-91.

Prandi M., I costrutti finali // “Studi italiani di linguistica teorica e applicata”, 1, 1996, pp. 67-101.

Prandi, Michele (2006), *Le regole e le scelte: introduzione alla grammatica italiana*, Torino, UTET.

Новое в зарубежной лингвистике: вып. XIII Логика и лингвистика, М., 1982.

Тема 4. Теория функционального синтаксиса (Всеволодова, Мустайоки) и Грамматика К. Шварце.

1. Теоретические основы функционального синтаксиса
2. Понятие семантической структуры в теории функционального синтаксиса.
3. Методологические основы функционально-коммуникативной грамматики.
4. Лексико-функциональная грамматика К. Шварце.

Литература:

Всеволодова М.В. Теория функционально-коммуникативного синтаксиса. М.: 2000. С. 8-21

Мустайоки А. Теория функционального синтаксиса. М., 2006. С. 11-95.

Schwarze, Christoph (1988), *Grammatik der italienischen Sprache*, Tübingen, Niemeyer (trad. it. *Grammatica della lingua italiana*, edizione italiana interamente riveduta dall'autore, a cura di Adriano Colombo, con la collaborazione di Emilio Manzotti, Roma, Carocci, 2009).

Le nuove grammatiche italiane / Edgar Radtke (Hrsg.). Tübingen, 1991. С. 25-73.

Тема 5. «Большая грамматика итальянского языка» под ред. Л. Ренци и «Курс общей морфологии» И. Мельчука.

1. Проблема моделирования языка.
2. Уровни в Модели Смысл-Текст.
3. Порождающая грамматика в Большой грамматике Л. Ренци
4. Структура, методологические основы, в Большой грамматике.

Литература:

- Renzi, Lorenzo, Salvi, Giampaolo, Cardinaletti, Anna* (1988-1995), Grande grammatica italiana di consultazione, 3 voll., Bologna, Il Mulino (2.a ed. 2001)
- Salvi, Giampaolo e Vanelli Laura* (2004), Nuova grammatica italiana, Bologna, Il Mulino.
- Тестелец Я.Г.* Введение в общий синтаксис. М., РГГУ, 2001. С. 722-747.
- Le nuove grammatiche italiane / Edgar Radtke (Hrsg.). Tübingen, 1991. С. 73-105.

АННОТАЦИЯ

Курс «Методологические проблемы компаративных исследований грамматики» относится к вариативной части блока дисциплин учебного плана магистерской программы «Межкультурная коммуникация: язык, история и литература России и Италии» по направлению 45.04.01 Филология. Обучение проводится Российско-итальянским учебно-научным центром.

Содержание дисциплины направлено на углубление научно-исследовательских компетенций начинающих магистрантов в области науки о языке. При этом в рамках общей программы курса содержание преподавания может до известной степени корректироваться, исходя из предполагаемой тематики индивидуальных квалификационных исследований. Целью курса является формирование и углубление научной базы написания квалификационных магистерских сочинений.

Дисциплина направлена на формирование и углубление следующих компетенций выпускника:

способность к постоянному интеллектуальному развитию, повышению своего общекультурного уровня (ОК-1);

способность демонстрировать знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования (ОПК-3);

владение навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации (ПК-1).

По дисциплине предусмотрена промежуточная аттестация в форме экзамена.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 3 зачетных единицы.

ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ

№	Текст актуализации или прилагаемый к РПД документ, содержащий изменения	Дата	№ протокола
1	<i>Обновлены структура дисциплины, образовательные технологии, основная и дополнительная литература</i>	26.06.2020	6
2	Приложение №1		

1. Структура дисциплины (к п. 2 РПД на 2020)

Структура дисциплины (модуля) для очной формы обучения

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 3 з.е., 114 ч., в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем 30 ч., промежуточная аттестация 18 ч., самостоятельная работа обучающихся 66 ч.

№ п/п	Раздел дисциплины/содержание раздела	Семестр	Виды учебной работы (в часах)						Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации (по семестрам)
			контактная					Самостоятельна я работа	
			Лекции	Семинар	Практические занятия	Лабораторные занятия	Промежуточна я аттестация		
1	Место компаративных исследований грамматики в системе грамматических исследований	III	2	2				4	Опрос на семинарских занятиях; доклады, дискуссии
2	Компаративные исследования грамматики, перевод и обучение иностранному языку	III		2				4	Опрос на семинарских занятиях
3	Основные школы в современных грамматических исследованиях	III	2					4	Опрос на семинарских занятиях
4	Сопоставительное изучение категории определенности/неопределенности в русском и итальянском языках	III	2					4	Опрос на семинарских занятиях
5	Контрольная работа № 1: Именные системы	III	2	2				12	Опрос на семинарских занятиях
6	Актуальное состояние и проблематика семантически ориентированных теорий	III	2	2				4	Опрос на семинарских занятиях
7	«Логический анализ языка» Н.Д. Арутюновой, ТФГ Бондарко, «Грамматика	III		2				4	Опрос на семинарских занятиях

	выбора» М. Пранди								
8	Теория функционального синтаксиса (Всеволодова, Мустайоки) и Грамматика К. Шварце	III		2				4	<i>Опрос на семинарских занятиях</i>
9	Актуальное состояние и проблематика формальных исследований в грамматике	III	2	2				4	<i>Опрос на семинарских занятиях</i>
10	«Большая грамматика итальянского языка» под ред. Л. Ренци, Курс общей морфологии И. Мельчука	III		2				4	<i>Опрос на семинарских занятиях</i>
11	Контрольная работа № 2: Глагольные системы	III		2				18	<i>Опрос на семинарских занятиях</i>
	<i>Экзамен</i>	III		<i>n</i>	<i>n</i>	<i>n</i>	18	<i>n</i>	<i>Презентация исследовательского проекта</i>
	итого:		12	18			18	66	

2. Образовательные технологии (к п.4 на 2020 г.)

В период временного приостановления посещения обучающимися помещений и территории РГГУ. для организации учебного процесса с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий могут быть использованы следующие образовательные технологии:

- видео-лекции;
- онлайн-лекции в режиме реального времени;
- электронные учебники, учебные пособия, научные издания в электронном виде и доступ к иным электронным образовательным ресурсам;
- системы для электронного тестирования;
- консультации с использованием телекоммуникационных средств.

3. Перечень БД и ИСС (к п. 6.2 на 2020 г.)

№п /п	Наименование
1	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2020 г. Web of Science Scopus
2	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2020 г. Журналы Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis
3	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам Электронная библиотека Grebennikon.ru
4	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

4. Состав программного обеспечения (ПО) (к п. 7 на 2020 г.)

№п /п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)
1	Adobe Master Collection CS4	Adobe	лицензионное
2	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное
3	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
4	AutoCAD 2010 Student	Autodesk	свободно распространяемое
5	Archicad 21 Rus Student	Graphisoft	свободно распространяемое
6	SPSS Statistics 22	IBM	лицензионное
7	Microsoft Share Point 2010	Microsoft	лицензионное

8	SPSS Statistics 25	IBM	лицензионное
9	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
10	ОС «Альт Образование» 8	ООО «Базальт СПО	лицензионное
11	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
12	Windows 10 Pro	Microsoft	лицензионное
13	Kaspersky Endpoint Security	Kaspersky	лицензионное
14	Microsoft Office 2016	Microsoft	лицензионное
15	Visual Studio 2019	Microsoft	лицензионное
16	Adobe Creative Cloud	Adobe	лицензионное
17	Zoom	Zoom	лицензионное